

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) 1907/2006

1. ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ / ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ / ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ

Όνομα προϊόντος: **QUADRASAN ESP MANDARIN**
Εφαρμογή: Προϊόν καθαρισμού. Επαγγελματική χρήση.
Διάθεση: CLEAR NET, Ρόδου 52, Μεταμόρφωση 144 52
Τηλέφωνο: +30 210 28 30 545
Fax: +30 210 28 30 576
E-mail: info@clearnet.gr
Χημικές / Τεχνικές Πληροφορίες: Fax:+302108825501, Email:info@attikonallas.gr

2. ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΤΗΤΑΣ

Ταξινόμηση: Εύφλεκτο. Ερεθιστικό.
Κίνδυνοι για την ανθρώπινη υγεία: Προκαλεί ευαισθητοποίηση του δέρματος. Ερεθίζει τα μάτια. Χαμηλός κίνδυνος για τη συνήθη βιομηχανική ή εμπορική χρήση.
Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι: Δεν ταξινομείται ως επικίνδυνο σύμφωνα με τις οδηγίες της ΕΚ.

3. ΣΥΣΤΑΣΗ / ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ

Περιγραφή προϊόντος:

Παρασκεύασμα. Υδατικό διάλυμα των παρακάτω ουσιών, με ακίνδυνες προσμίξεις
Πληροφορίες σχετικά με τις επικίνδυνες ουσίες:

| ΟΝΟΜΑΣΙΑ | % W.W. | CASNR | ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΤΗΤΑ |
|--------------------------------|--------|------------|------------------------|
| ΑΙΘΑΝΟΛΗ | > 10 | 64-17-5 | F - R11 |
| ΑΡΩΜΑ | 1-10 | ΜΙΓΜΑ | Xi - R38, R43, R52/53 |
| ΠΡΟΠΥΛΕΝ ΓΛΥΚΟΛ ΠΡΟΠΥΛ ΑΙΘΕΡΑΣ | 1-10 | 1569-01-3 | R10, Xi – R41 |
| ΙΣΟΠΡΟΠΑΝΟΛΗ | 1 -10 | 67-63-0 | F - R11, Xi - R36, R67 |
| ΚΟΚΑΜΙΔΟΠΡΟΠΥΛ ΒΕΤΑΙΝΗ | 1-10 | 61789-40-0 | X- R36 |
| ΔΩΔΕΚΥΛ ΜΕΘΥΛ ΑΜΜΩΝΙΟ ΧΛΩΡΙΔΙΟ | 1-10 | 7173-51-5 | C – R34, Xn – R22 |

Γίνεται αναφορά στο Κεφάλαιο 16 για το πλήρες κείμενο των φράσεων R. Όριο(α) επαγγελματικής έκθεσης, κατά περίπτωση, αναφέρονται στο Κεφάλαιο 8.

4. ΜΕΤΡΑ ΠΡΩΤΩΝ ΒΟΗΘΕΙΩΝ

Επιδράσεις και συμπτώματα

Εισπνοή: Μπορεί να προκαλέσει πονοκέφαλο, ζάλη και ένα αίσθημα ασθένειας. Μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του αναπνευστικού συστήματος και βήχα.

Επαφή με το δέρμα: Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση. Μπορεί να προκαλέσει ξηροδερμία και ερυθρότητα.

Επαφή με τα μάτια: Μπορεί να προκαλέσει τσούξιμο στα μάτια και ερυθρότητα.

Κατάποση: Μπορεί να προκαλέσει αίσθημα ασθενείας, έμετος και διάρροια.

Πρώτες βοήθειες

Εισπνοή: Μετακινήστε σε καθαρό αέρα. Συμβουλευτείτε γιατρό εάν το θύμα δεν αισθάνεται καλά.

Επαφή με το δέρμα: Βγάλτε τα μολυσμένα ρούχα. Πλύνετε το δέρμα αμέσως με άφθονο νερό πριν στεγνώσει το προϊόν επάνω. Συμβουλευτείτε γιατρό εάν παρουσιαστεί ερεθισμός.

Επαφή με τα μάτια: Πλύνετε με (χλιαρό) νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά. Αφαιρέστε τους φακούς επαφής. Συμβουλευτείτε ένα γιατρό εάν ο ερεθισμός επιμένει.

Κατάποση: Μην προκαλέσετε εμετό. Να ξεπλύνετε το στόμα. Δώστε ένα ποτήρι νερό. Δώστε συμπυκνωμένο γάλα ή ένα κομμάτι βούτυρο. Μη δίνετε ποτέ τίποτα από το στόμα σε άτομο που έχει χάσει τις αισθήσεις του. Συμβουλευτείτε γιατρό εάν το θύμα δεν αισθάνεται καλά.

5. ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ

Μέσα πυρόσβεσης:

Κατάλληλο: Διοξειδίο του άνθρακα (CO₂). Αφρό ανθεκτικό στο οινόπνευμα. Ξηρά χημικά. Ομίχλη νερού.

Μη κατάλληλο: Νερό τζετ (πίδακας υψηλής πίεσης)

Ειδικοί κίνδυνοι: Δεν είναι γνωστοί.

Επικίνδυνα προϊόντα θερμικής αποσύνθεσης: Μονοξειδίο του άνθρακα μπορεί να εκλυθεί σε περίπτωση ατελούς καύσης.

Ειδικός προστατευτικός εξοπλισμός για τους πυροσβέστες: Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο αναπνευστικό εξοπλισμό, σε περίπτωση ανεπαρκούς αερισμού.

6. ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΤΥΧΑΙΑΣ ΕΚΛΥΣΗΣ

Προφυλάξεις για τον άνθρωπο: Κίνδυνος γλιστρήματος. Καθαρίστε το υλικό που χύθηκε άμεσα. Να φοράτε παπούτσια με μη ολισθαίνουσες σόλες. Αποφεύγετε την επαφή με το υλικό που χύθηκε ή απελευθερώθηκε. Δείτε επίσης την ενότητα 8. Μακριά από πηγές ανάφλεξης – Απαγορεύεται το κάπνισμα.

Προφυλάξεις για το περιβάλλον: Αποφύγετε την ελευθέρωσή του προϊόντος σε υπονόμους, επιφανειακά ύδατα ή / και υπόγεια

ύδατα. Μεγάλες διαρροές: αποτρέψετε με ανάχωμα.

Μέθοδοι καθαρισμού:

Συλλέξτε το υλικό που διέρρευσε σε δοχεία. Απορροφήστε τα υπολείμματα με άμμο ή άλλο αδρανές υλικό. Απόρριψη σε εγκεκριμένο χώρο συλλογής αποβλήτων. Πλύνετε καλά τα κατάλοιπα με άφθονο νερό.

Άλλες πληροφορίες:

Ειδοποιήστε τις αρχές σε περίπτωση έκθεσης στο ευρύ κοινό ή το περιβάλλον, ή σε πιθανότητα τέτοιου κίνδυνου.

7. ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Χειρισμός:

Χειριστείτε σύμφωνα με την καλή υγιεινή για την εργασία και τις πρακτικές ασφαλείας σε καλά αεριζόμενους χώρους. Ηλεκτροστατική εκκένωση - εκφόρτιση μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά. Βεβαιωθείτε για την ηλεκτρική διαπερατότητα με την σύνδεση και γείωση όλου του εξοπλισμού. Αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια.

Αποθήκευση:

Διατηρήστε χωρίς πάγο, σε δροσερό, ξηρό και καλά αεριζόμενο μέρος (<35 ° C). Να φυλάσσεται μακριά από οξειδωτικούς παράγοντες. Να προστατεύεται από το φως του ήλιου.

Συνιστώμενη συσκευασία:

Διατηρείται μόνο μέσα στο αρχικό δοχείο.

Χρήση:

Χρησιμοποιείτε μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες. Να μην αναμειγνύεται με άλλα προϊόντα.

8. ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ / ΑΤΟΜΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Τεχνικά προστατευτικά μέτρα:

Να χρησιμοποιείται μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο. Να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τα πρότυπα προληπτικά μέτρα για την εργασία με χημικές ουσίες.

Μέτρα υγιεινής:

Όταν το χρησιμοποιείτε μην τρώτε, πίνετε ή καπνίζετε.

Όρια Επαγγελματικής έκθεσης:

Δεν έχουν τεκμηριωθεί για αυτό το προϊόν.

Όρια Έκθεσης στον Χώρο Εργασίας (mg / m³):

| Χημική Ονομασία | Χώρα | TWA 8 ωρών | STEL 15 λεπτά | Σχόλια |
|-----------------------------------|------|------------|---------------|--------|
| Ethanol | UK | 1920 | - | - |
| Propan-2-ol | UK | 999 | 1250 | - |
| Dipropylenglycol monomethyl ether | UK | 308 | - | - |
| Propyleneglycol monomethylether | UK | 375 | 560 | ΔΕΡΜΑ |
| Propyleneglycol monomethylether | EU | 375 | 568 | ΔΕΡΜΑ |

Μέσα ατομικής προστασίας:

Η αποδοτικότητα των μέσων ατομικής προστασίας εξαρτάται, μεταξύ άλλων από την θερμοκρασία και το βαθμό αερισμού. Πάρτε πάντα επαγγελματικές συμβουλές για συνθήκες περιβάλλοντος χρήσης.

Προστασία σώματος:

Η χρήση ειδικών προστατευτικών βιομηχανικών ειδών ένδυσης δεν απαιτείται υπό κανονικές συνθήκες χρήσης. Σε περίπτωση έκθεσης μεγάλης κλίμακας φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία, φόρμα ή ολόσωμη στολή, και παρόμοια υποδήματα. Συνιστώμενο κατάλληλο υλικό: ελαστικό, με ενδεικτικό χρόνο αντοχής διαπερατότητας: 1 ώρα.

Αναπνευστική προστασία:

Φροντίστε τον επαρκή αερισμό. Να φοράτε κατάλληλη αναπνευστική προστασία σε περίπτωση έκθεσης μεγάλης κλίμακας. Συνιστώμενο: αέριο φίλτρο τύπου A (καφέ), της κλάσης I ή ανώτερου επιπέδου - για παράδειγμα μία μάσκα προσώπου σύμφωνα με το πρότυπο EN 140.

Προστασία χεριών:

Σε κανονικές συνθήκες χρήσης δεν απαιτούνται ειδικά γάντια. Σε περίπτωση συχνής ή παρατεταμένης χρήσης και σε περίπτωση έκθεσης μεγάλης κλίμακας, φορέστε ειδικά γάντια. Συνιστώμενο κατάλληλο υλικό: ελαστικό, με ενδεικτικό χρόνο αντοχής διαπερατότητας: 1 ώρα.

Προστασία οφθαλμών:

Να φοράτε κατάλληλα προστατευτικά γυαλιά όταν υπάρχει κίνδυνος ενδεχόμενης επαφής με τα μάτια.

9. ΦΥΣΙΚΕΣ ΚΑΙ ΧΗΜΙΚΕΣ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ

| | |
|---|--------------------|
| Φυσική κατάσταση: | Υγρό. |
| Χρώμα: | Άχρωμο. |
| Οσμή: | Αρωματικό. |
| Τιμή pH: | 5,8 |
| Διαλυτότητα στο νερό: | Διαλυτό. |
| Διαλυτότητα σε λιπαρά: | Δεν είναι διαλυτό. |
| Συντελεστής κατανομής(n-octanol/water): | Δεν εφαρμόζεται. |
| Σημείο ανάφλεξης: | 22 ° C (PMCC) |
| Θερμοκρασία αυτανάφλεξης: | Δεν εφαρμόζεται. |
| Σημείο ζέσης / περιοχή ζέσης: | 78 ° C |
| Σημείο τήξης / περιοχή τήξης: | <-5 ° C |
| Όρια έκρηξης (στον αέρα): | Μη καθορισμένο. |
| Οξειδωτικές ιδιότητες: | Δεν εφαρμόζεται. |
| Θερμοκρασία αποσύνθεσης: | Δεν εφαρμόζεται. |
| Ιξώδες (20 ° C): | Μη καθορισμένο. |

| | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| Ιξώδες (40 ° C): | Μη καθορισμένο. |
| Τάση ατμών (20 ° C): | Μη καθορισμένο. |
| Σχετική πυκνότητα (20 ° C): | 0,95 g / ml |
| Ταχύτητα εξάτμισης: | Μη καθορισμένο (n-butyl acetate= 1) |

10. ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΤΙΔΡΑΣΙΜΟΤΗΤΑ

| | |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| Σταθερότητα: | Σταθερό υπό κανονικές συνθήκες. |
| Συνθήκες που πρέπει να αποφεύγονται: | Βλέπε στο τμήμα 7. |
| Ουσίες προς αποφυγή: | Μακριά από οξειδωτικές ουσίες. |
| Επικίνδυνα αποσύνθεσης προϊόντα: | Μη καθορισμένο. |

11. ΤΟΞΙΚΟΛΟΓΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Δεν έχουν πραγματοποιηθεί τοξικολογικές έρευνες για το προϊόν αυτό.

| | |
|--------------------|--|
| Εισπνοή: | Μπορεί να προκαλέσει πονοκέφαλο, ζάλη και ένα αίσθημα ασθένειας. Μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του αναπνευστικού συστήματος και βήχα. |
| Επαφή με το δέρμα: | Σε επαφή με το δέρμα μπορεί να προκληθεί ελαφρύς ερεθισμός. Η παρατεταμένη επαφή μπορεί να ξηράνει και να απολιπώνει το δέρμα. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση. |
| Επαφή με τα μάτια: | Σε επαφή με τα μάτια μπορεί να προκληθεί ελαφρύς ερεθισμός. |
| Κατάποση: | Μπορεί να προκαλέσει αίσθημα ασθενείας, έμετος και διάρροια. Μπορεί να προκαλέσει εμπόδια στην όραση. |

Τοξικολογικά στοιχεία:

| Χημική ονομασία | Ιδιότητα | | Δοκιμές σε ζώα | Μέθοδος |
|-----------------|------------------------------|-----------------|----------------|----------|
| Limonene | LD50 (από του στόματος) | 4400 mg / kg | αρουραίος | |
| | LD50 (δερματική) | >2000 mg / kg | κουνέλι | |
| | Ερεθισμός του δέρματος | Ερεθιστικό | | |
| Citral | LD50 (από του στόματος) | 4960 mg / kg, | αρουραίος | |
| | LD50 (δερματική)> | 2250 mg | κουνέλι | |
| | Ερεθισμός του δέρματος | Πολύ ερεθιστικό | άνθρωπος | |
| | Ευαισθητοποίηση του δέρματος | 1,414 | ποντίκι | OECD 429 |
| | Μεταλλαξιγένεση | ΟΧΙ | | |

12. ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Δεν έχουν πραγματοποιηθεί οικοτοξικολογικές έρευνες για το προϊόν αυτό.

| | |
|--------------------------------|---|
| Οικοτοξικότητα: | Δεν υπάρχουν συγκεκριμένες γνωστές πληροφορίες. Δεν ταξινομείται ως επικίνδυνο για το υδάτινο περιβάλλον. |
| Κινητικότητα: | Αν το προϊόν εισέλθει στο έδαφος, παρουσιάζει μεγάλη κινητικότητα και μπορεί να μολύνει τα υπόγεια ύδατα. |
| Εμμονή - βιοαποδομησιμότητα: | Δεν υπάρχουν ειδικές γνωστές πληροφορίες. Οι επιφανειοδραστικές ουσίες που περιέχονται στο συγκεκριμένο παρασκεύασμα συμμορφώνονται με τα κριτήρια βιοδιασπασιμότητας τα οποία ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) 648/2004 για τα απορρυπαντικά. |
| Βιοσυσσώρευση: | Δεν υπάρχουν συγκεκριμένες γνωστές πληροφορίες. |
| Περιεκτικότητα ΠΟΕ / VOC (ΕΚ): | 328 g / l |

13. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ/ ΕΞΑΛΕΙΨΗ

| | |
|---------------------------------|---|
| Κατάλοιπα Προϊόντος: | Μην απορρίπτετε τον άδειο περιέκτη μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Αντιμετωπίστε τα κατάλοιπα του προϊόντος και το μη κενό περιέκτη ως επικίνδυνα απόβλητα. |
| Ευρωπαϊκός κατάλογος αποβλήτων: | Απορρίψτε τα επικίνδυνα απόβλητα, σύμφωνα με την οδηγία 91/689/ΕΟΚ και βάσει του κώδικα αποβλήτων σύμφωνα με την απόφαση 2000/532/ΕΚ της Επιτροπής, σε επίσημη αποθήκη χημικών αποβλήτων. |
| Τοπική νομοθεσία: | Διάθεση πρέπει να γίνεται σύμφωνα με την ισχύουσα περιφερειακή, εθνική και τοπική νομοθεσία και κανονισμούς. Οι τοπικοί κανονισμοί μπορεί να είναι πιο αυστηροί από τις περιφερειακές ή εθνικές απαιτήσεις και πρέπει να τηρούνται. |

14. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ

| | |
|-----------------------------------|--|
| Αριθμός UN: | UN 1987 |
| Κατάλληλο Όνομα μεταφοράς: | ALCOHOLS, N.O.S. (Ethanol , Propan-2-ol) |
| ADR / RID (οδική / σιδηροδρομική) | |
| Κατηγορία: | 3 |
| Κωδικός ταξινόμησης: | F1 |
| Ομάδα Συσκευασίας: | II |
| Κίνδυνος ετικέτας: | 3 |
| IMDG (θαλάσσιες μεταφορές) | |

| | |
|-----------------------------------|--|
| Κατηγορία: | 3 |
| Ομάδα Συσκευασίας: | II |
| EMS (πυρκαγιά / πετρελαιοκηλίδα): | F - E / S - D |
| Θαλάσσιος ρυπαντής: | Ναι |
| IATA (αέρας) | |
| Κατηγορία: | 3 |
| Άλλες πληροφορίες: | Μπορεί να ισχύουν παραλλαγές ανά χώρα. |

15. ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Κανονισμοί της Κοινότητας: Οδηγίες ΕΚ: 67/548/ΕΟΚ (ουσίες), 99/45/ΕΟΚ (παρασκευάσματα) και άλλες διατάξεις.

Σύμβολα κινδύνου:

Xi

R φράσεις:

R10 Εύφλεκτο

R43 Μπορεί να προκαλέσει ευαισθητοποίηση σε επαφή με το δέρμα

R36 Ερεθίζει τα μάτια

S φράσεις:

S2 Μακριά από παιδιά

S24/25 Αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια

S26/28 Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια ή το δέρμα, πλύνετε αμέσως με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή

S37 Φοράτε κατάλληλα γάντια κατά τη χρήση

S46 Σε περίπτωση κατάποσης ζητήστε ιατρική συμβουλή και δείξτε αυτό το δοχείο ή την ετικέτα

Δήλωση συστατικών σύμφωνα με τον κανονισμό 648/2004:

Άρωμα, Αμφοτερικά επιφανειοδραστικά <5%κ.β., Κατιονικά επιφανειοδραστικά <5%κ.β., 3,7-dimethylocta-1,6-dien-3-ol (linalool), 3,7-dimethylocta-2,6-dienal (citral), 1-methyl-4-(1-methylethenyl)-cyclohexene (limonene), amyl cinnamal, butylphenyl methylpropional.

Περιέχει 3,7-dimethylocta-1,6-dien-3-ol

Περιέχει 3,7-dimethylocta-2,6-dienal & 1-methyl-4-(1-methylethenyl)-cyclohexene τα οποία μπορεί να προκαλέσουν αλλεργική αντίδραση στο δέρμα.

16. ΑΛΛΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Οι πληροφορίες σε αυτό το δελτίο δεδομένων ασφαλείας έχουν συνταχθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) 1907/2006 της 18ης Δεκεμβρίου 2006 και είναι ακριβείς βάσει όσων γνωρίζουμε και της εμπειρία μας κατά την ημερομηνία έκδοσης που καθορίζεται. Είναι υποχρέωση του χρήστη να χρησιμοποιήσει αυτό το προϊόν με ασφάλεια και να συμμορφώνονται με όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς που αφορούν τη χρήση του προϊόντος. Αυτό το δελτίο δεδομένων ασφαλείας

συμπληρώνει τα τεχνικά δελτία πληροφοριών, αλλά δεν τα αντικαθιστά και δεν προσφέρει καμία εγγύηση σχετικά με τις ιδιότητες του προϊόντος.

Επίσης προειδοποιούνται οι χρήστες για τυχόν κινδύνους, όταν το προϊόν χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς από εκείνους για τους οποίους έχει σχεδιασθεί.

Νέες ή αλλαγές στις πληροφορίες σε σχέση με την προηγούμενη έκδοση σημειώνονται με αστερίσκο (*).

Πλήρες κείμενο των R φράσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 3:

| | |
|--------|---|
| R10 | Εύφλεκτο. |
| R11 | Πολύ εύφλεκτο. |
| R22 | Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης. |
| R34 | Προκαλεί εγκαύματα. |
| R41 | Κίνδυνος σοβαρών οφθαλμικών βλαβών |
| R36 | Ερεθίζει τα μάτια. |
| R38 | Ερεθίζει το δέρμα. |
| R43 | Μπορεί να προκαλέσει ευαισθητοποίηση σε επαφή με το δέρμα. |
| R52/53 | Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς – μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες δυσμενείς επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον. |
| R67 | Οι ατμοί μπορεί να προκαλέσουν υπνηλία και ζάλη. |

Ημερομηνία πρώτης έκδοσης: 04-02-2011